Fisheries and Oceans Canada
Variation Order / Ordonnance de modification
MAR-VAR-2021-061

FISHERIES ACT

Maritimes Region Variation Order 2021-061

The Regional Director General of the Department of Fisheries and Oceans, Maritimes Region, pursuant to subsection 6(1) of the *Fishery (General) Regulations*, hereby makes the annexed Order varying the close times for fishing for lobster in Lobster Fishing Areas 28 and 29.

Issued at Dartmouth, Nova Scotia, this 28th day of April, 2021.

Doug Wentzell

Regional Director General

Maritimes Region

ORDER VARYING THE CLOSE TIMES FOR FISHING FOR LOBSTER IN LOBSTER FISHING AREAS 28 AND 29

Short Title

1. This Order may be cited as the Maritimes Region Variation Order MAR-VAR-2021-061.

Variation

- 2. Maritimes Region Variation Order MAR-VAR-2021-057 is hereby revoked.
- 3. The close times for fishing for lobster in Lobster Fishing Areas 28 and 29, as fixed by subsection 57(1) of the *Atlantic Fishery Regulations*, 1985 and set out in items 28 and 29 of Schedule XIV thereto, are hereby varied such that no person shall, in a Lobster Fishing Area set out in column I of an item of the table to this Order, during the close time set out in column II of that item,
 - (a) fish for lobster;
 - (b) possess any lobster unless the lobster is being transported under the authority of a fish transporting licence issued pursuant to the *Atlantic Fishery Regulations*; or
 - (c) subject to section 58 of the *Atlantic Fishery Regulations*, have a lobster trap on board a vessel.

Table

Item	Column I Lobster Fishing Area No.	Column II Close Time
28	Lobster Fishing Area 28	June 30 to 05:00 h April 29
29	Lobster Fishing Area 29	June 30 to 05:00 h April 29

Coming into Force

4. This Order shall come into force on the date of signature and remain in force until December 31, 2021 unless otherwise revoked.

Fisheries and Oceans Canada
Variation Order / Ordonnance de modification
MAR-VAR-2021-061

NOTICE

The Regional Director General of the Department of Fisheries and Oceans, Maritimes Region, gives notice that Variation Order MAR-VAR-2021-061 has been issued, varying the close times for fishing for lobster in Lobster Fishing Areas 28 and 29.

Lobster Fishing Areas 28 and 29 will open at **05:00 h on April 29th** and close at 24:00 h on June 29th for the 2021 season.

This Order revokes and replaces Maritimes Region Variation Order MAR-VAR-2021-057.

For more information please contact a local fishery officer.

Doug Wentzell Regional Director General Maritimes Region Fisheries and Oceans Canada
Ordonnance de modification / Variation Order
MAR-VAR-2021-061

LOI SUR LES PÊCHES

Région des Maritimes Ordonnance de modification n° 2021-061

En application du paragraphe 6(1) du *Règlement de pêche (dispositions générales)*, le directeur général régional du ministère des Pêches et des Océans de la région des Maritimes prend l'ordonnance ci-jointe modifiant les périodes de fermeture de la pêche au homard dans les zones de pêche du homard 28 et 29.

Fait à Dartmouth (Nouvelle-Écosse) le 28 avril 2021.

Doug Wentzell

Directeur général régional Région des Maritimes

ORDONNANCE DE MODIFICATION DES PÉRIODES DE FERMETURE POUR LA PÊCHE DU HOMARD DANS LES ZONES DE PÊCHE DU HOMARD 28 ET 29

Titre abrégé

1. Cette ordonnance peut être citée comme l'ordonnance de modification de la région des Maritimes nº MAR-VAR-2021-061.

Modification

- 2. L'Ordonnance de modification de la région des Maritimes n° MAR-VAR-2021-057 est, par la présente, abrogée.
- 3. Les périodes de fermeture de la pêche du homard dans les Zones de pêche du homard 28 et 29, établies au paragraphe 57(1) du *Règlement de pêche de l'Atlantique de 1985* et indiquées aux articles 28 et 29 de l'annexe XIV de ce règlement sont, par la présente, modifiées de sorte qu'il est interdit, dans toute zone de pêche du homard désignée à la colonne I du tableau de la présente ordonnance, pendant la période de fermeture prévue à la colonne II:
 - a) de pêcher le homard;
 - b) d'avoir en sa possession un homard, sauf lors de son transport en vertu d'un permis pour le transport de poisson délivré en vertu du Règlement de pêche de l'Atlantique ;
 - c) sous réserve de l'article 58 du Règlement de pêche de l'Atlantique, d'avoir à bord d'un bateau un casier à homards.

Tableau

Article	Colonne I Zone de pêche du homard n°	Colonne II Période de fermeture
28	Zone de pêche du homard 28	30 juin à 05 h 00 le 29 avril
29	Zone de pêche du homard 29	30 juin à 05 h 00 le 29 avril

Entrée en vigueur

4. L'ordonnance sera en vigueur à compter de la date de signature et demeure en vigueur jusqu'au 31 décembre 2021, sauf abrogation ultérieure.

Fisheries and Oceans Canada
Ordonnance de modification / Variation Order
MAR-VAR-2021-061

AVIS

Le directeur général régional du ministère des Pêches et des Océans de la région des Maritimes informe que l'ordonnance de modification MAR-VAR-2021-061 est en vigueur, modifiant les périodes de fermetures pour les Zones de pêche du homard 28 et 29.

Les Zones de pêche du homard 28 et 29 seront ouvertes de **5 h 00 le 29 avril** à 24 h 00 le 29 juin pour la saison 2021.

Cette ordonnance abroge et remplace l'Ordonnance de modification de la région des Maritimes MAR-VAR-2021-057.

Pour de plus amples renseignements, prière de communiquer avec un agent des pêches.

Doug Wentzell Directeur général régional Région des Maritimes